



# 大会

Distr.  
GENERAL

A/50/724  
7 November 1995  
CHINESE  
ORIGINAL: FRENCH

第五十届会议

议程项目29

联合国五十周年纪念

1995年10月26日

## 法国常驻联合国代表给大会主席的信

在联合国五十周年时所举行的辩论中,若干代表团提到法国努力完成其核试方案,它们所说的话使法国代表团不得不提出下列几点说明:

(1) 目前的努力是为了完成一项方案,而方案的目的是保障法国军备的安全和可靠性,并独立地掌握模拟技术。

(2) 经过这项努力,法国就能主张在1996年缔结一项有真正意义的《全面禁试条约》,也就是说,禁止“任何核武器试验或任何其他核爆炸”。法国首先选择的是零点方案,这就充分说明法国为何要签订这样一项条约。没有最后这项努力,法国就不能采取这样一项主动行动,重新推动关于《禁试条约》的谈判。

(3) 这项最后努力符合法国的权利和所采立场,特别是在1995年《不扩散核武器条约》缔约国审查和延长会议上所采的立场。法国已经表现出力行克制,按照其安全目标进行最少次数的试验。法国始终表示它保留完成其方案的权利。

(4) 最后,法国的核试并不损害环境。

在这方面,已经采取一切保障措施;法国试验的地点都经过许多次独立的科学调查。诸如塔齐夫先生、阿特金森先生和库斯图先生等毫无疑问的知名人士进行了多次访问,断定我们的试验对环境,包括对大气层,对动物,对水生植物,甚至对生态的稳定,都无影响。

甚至对比较放射性也无影响;此事已于1991年至1994年由国际知名的外国实验室所进行的测量工作证实。

一批澳大利亚科学家今年8月10日在布里斯班举行的南太平洋论坛环境部长会议上提出的报告也证实了这一判断。

此外,欧洲委员会也在10月24日指出法国的试验对人民的健康或环境都无危险,法国当局已经采取一切安全措施。

最后,法国还在今年8月8日要求国际原子能机构总干事派遣一个独立的科学调查团,在这次最后试验工作结束后前往调查。

谨请将本函作为大会第五十届会议议程项目29的正式文件分发,并将其编入第五十周年纪念会的报告为荷。

阿兰·德雅榭(签名)

- - - - -